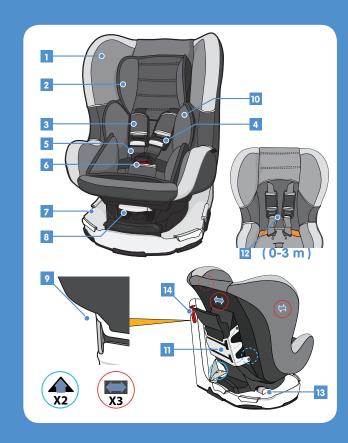
# TĖAMTĖX

Z.I. de Montbertrand - Rue du Claret 38230 Charvieu-Chavagneux FRANCE



TYPE D15 TYPE F17

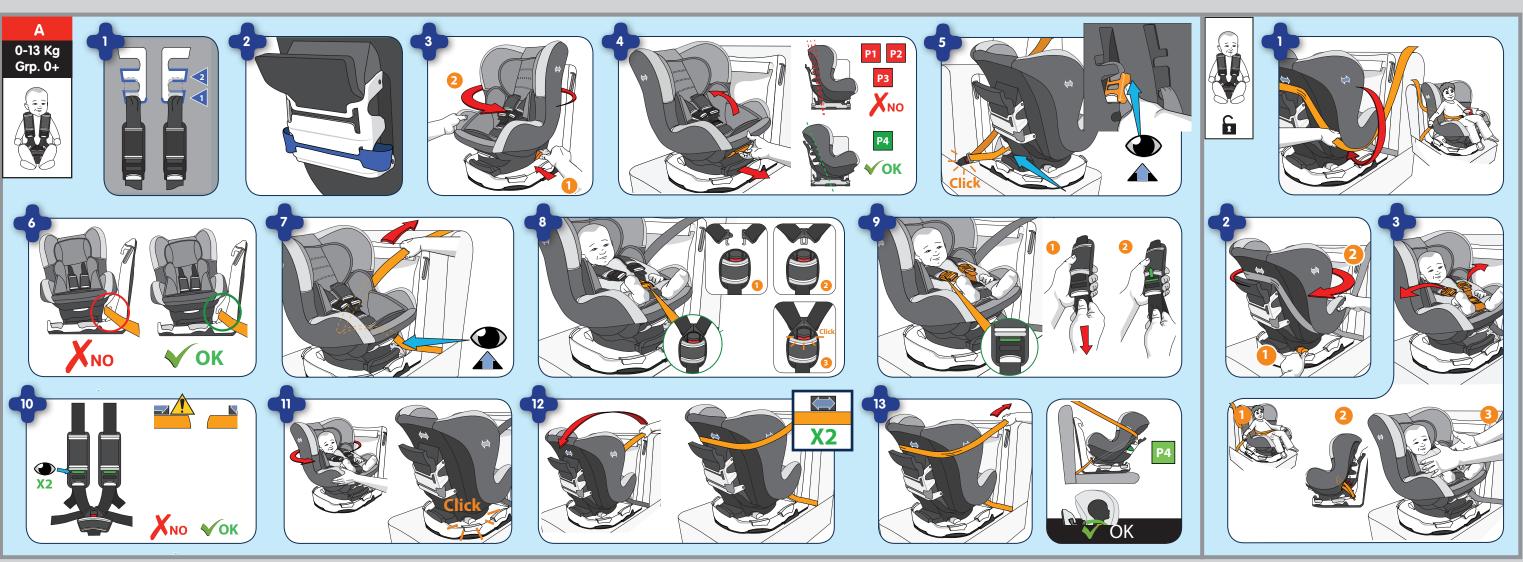
O<sup>+</sup>/1/2

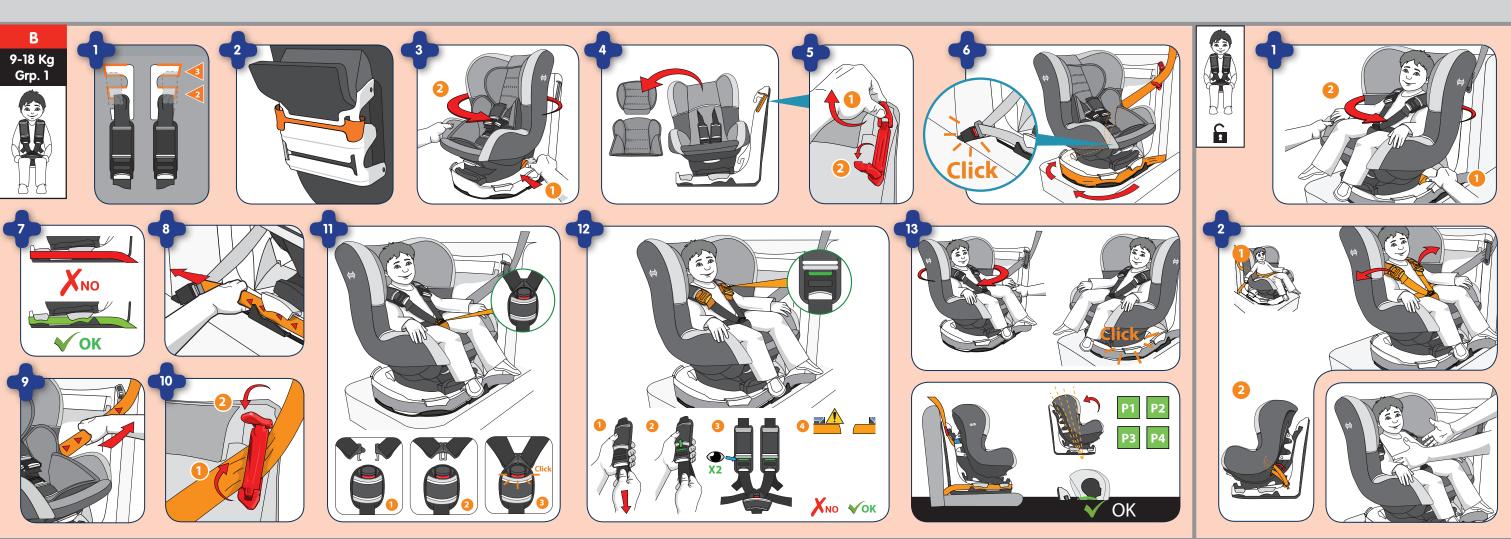


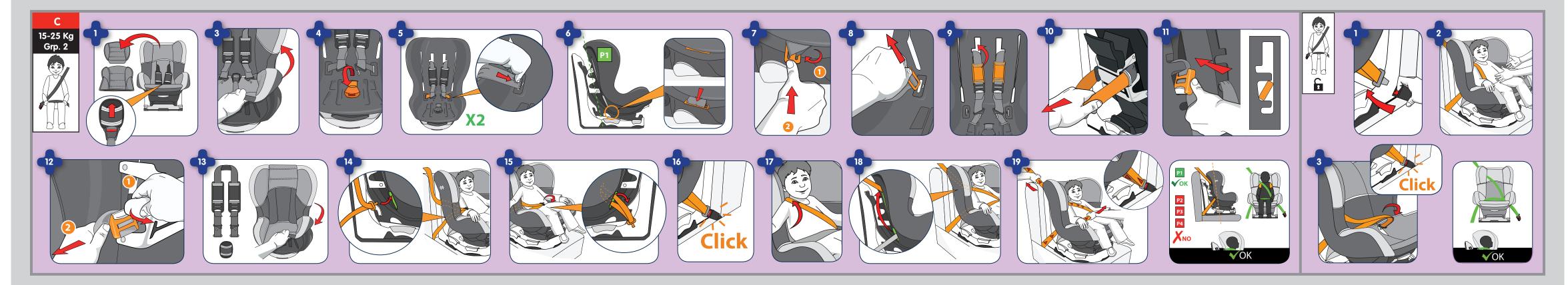
FC27**GR2**RU













Благодарим вас за приобретение детского кресла для детей воз- Детское кресло для детей возрастных групп 0+/1/2 деталей или вам требуется консультация по данному изделию, обратитесь в **отдел обслуживания потребителей**.

### ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ КРЕСЛА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРИВЕДЕННЫ-МИ НИЖЕ ИНСТРУКЦИЯМИ. ПРИ НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКЕ КРЕСЛА ЗДОРО-BLE BALLIEFO PEREHKA MOWET HOAREPFATLOS OFFICE OF THE HOUSE ASYMTE ДАННОЕ ДЕТСКОЕ КРЕСЛО НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ АВТОМОБИЛЯ, ОБОРУДО-ВАННОМ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ.

Кресло можно устанавливать лицом или спиной по ходу движения на сиденье автомобиля, оборудованного трехточечным ремнем безопасности в соответствии с правилами ЕЭК ООН № 16 или другими эквивалентными стандартами. Не устанавливайте кресло на сиденьях, расположенных боком или спиной по ходу движения. Не забывайте правильно регулировать и фиксировать ремни безопасности детского кресла, а также проверять, что кресло надежно пристегнуто к заднему сиденью автомобиля так, как указано в данном руководстве Убелитесь что ремни безопасности автомобиля плотно затянуты, а поясная часть ремня безопасности детского кресла расположена в максимально низком положении относительно таза ребенка. Убедитесь, что ремни безопасности автомобиля и детского кресла не перекручены. Между детским креслом и сиденьем автомобиля не должно быть свободного пространства — это обеспечит максимальную защиту ребенка. Ознакомьтесь со способами установки детского кресла, описанными в данном руководстве. Запрещается изменение конструкции детского кресла и добавление в нее каких-либо компонентов. Следует заменить детское кресло, если оно подверглось сильному удару или сотрясению в автомобильной аварии или износилось. Рекомендуется регулярно проводить осмотр ремней безопасности детского кресла на предмет износа; особенное внимание следует уделять точкам крепления ремня, его швам и регулировочным узлам. Никогда не оставляйте ребенка в детском кресле без присмотра. Убедитесь, что никакие части детского кресла не защемлены дверью или складным сиденьем автомобиля. Если автомобиль оборудован откидным задним сиденьем, убедитесь, что оно закреплено в вертикальном положении. Под воздействием прямых солнечных лучей температура в салоне автомобиля возрастает. В связи с этим рекомендуется надевать на оставленное в автомобиле детское кресло чехол, чтобы избежать нагрева его элементов (в особенности фиксаторов), иначе ваш ребенок может получить ожоги. Не используйте детское кресло без чехла и не заменяйте чехол не рекомендованными изготовителем материалами. В экстренной ситуации ребенок должен иметь возможность быстро покинуть детское кресло. Фиксатор должен легко открываться; его нельзя ничем накрывать. Не позволяйте ребенку играть с фиксатором ремня. Всегда следует проверять, нет ли остатков пищи или других загрязнений в фиксаторе ремней безопасности детского кресла и центральном элементе регулировки. Багаж и любые другие тяжелые или острые предметы в автомобиле следует надежно закреплять. В случае автомобильной аварии незакрепленные предметы могут нанести ребенку травмы. Не надевайте слишком много одежды на ребенка в зимнее время

растных групп 0+ и 1. Если вы желаете заменить какую-либо из его Данное детское кресло предназначено для детей групп 0+/1/2 весом от

- младенческого до 25 кг. 1. Корпус с чехлом
- 2. Подушка (если предусмотрена для данной модели)
- 3. Ремни безопасности детского кресла с плечевыми подкладками **(х2)**
- 4. Элемент регулировки (х2)
- 5. Лента регулировки **(х2)**
- 6. Фиксатор ремней безопасности детского кресла **7**. База
- 8. Блокиратор наклона спинки детского кресла
- 9. Место для хранения инструкции
- 10. Подушка для уменьшения высоты (если предусмотрена для данной мо-
- 11. Жгут руководство
- 12. Подушка для новорожденного
- 13. Рычаг блокировки/разблокировки поворота автокресла (х2)
- 14. Красный блокирующий зажим (х2)

## Хранение руководства пользователя

Храните данную инструкцию с специальном месте в спинке автокресла.

### Советы по обслуживанию

Все матерчатые компоненты можно снимать. Пятна можно удалить влажной губкой, смоченной в мыльной воде, либо отстирать вручную при температуре воды не выше 30 °C. Тканевые части не следует отбеливать, гладить, стирать в машинке и сушить в барабане.

- Данное детское кресло является универсальной системой безопасного удержания для детей. Оно соответствует стандарту безопасности R44-04, предназначено для обиходного использования в автомобилях и совместимо с большинством автомобильных сидений (за редким исключением).
- Если изготовителем заявлено, что автомобиль подходит для использования универсальной системы безопасного удержания для детей, то данное детское кресло будет идеально совместимо с автомобильным сиденьем. • Ланная система безопасного удержания для детей была классифицирова-
- на как «универсальная» в соответствии с самыми строгими критериями, в то время как предыдущие модели не отвечают новым требованиям такой клас-
- Это устройство можно использовать в автомобилях, оборудованных ремнем безопасности утвержденного типа (трехточечным статическим или с автоматическим натяжителем с устройством блокировки) в соответствии с правилами ЕЭК ООН № 16 или другими эквивалентными стандартами.
- В случае возникновения каких-либо сомнений обратитесь к изготовителю или продавцу данного детского кресла.

Изготовитель: ТЕАМ-ТЕХ (Тим-Текс); Адрес: Rue du Claret - Z.I. de Montbertrand 38230 Charvieu-Chavagneux, France/Рю дю Кларе - З.И. де Монбертран 38230 Шарвьё-Шаваньё, Франция.

> Произведено из пластмассы и текстильных материалов. Срок службы 5 лет. Дата выпуска: 2018 г.

Соответствует требованиям Технического регламента ТР ТС 018/2011 «О безопасности колесных транспортных средств».





Thank you for purchasing this Group 0+/1/2 car seat. If Your Group 0+/1/2 car seat you require assistance with this product or if you wish to

This seat is classified as group 0+/1/2 for children from 0 to 25 kg. change an accessory, please contact our **customer service** 1. Shell + cover

### SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE BEGIN-NING THE INSTALLATION. IF THE SEAT IS NOT INSTALLED COR-RECTLY, YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AT RISK. **DO NOT USE** 7. Base THIS CHILD SEAT ON A PASSENGER SEAT FITTED WITH AN AIR The seat may be installed in a front-facing or rear-facing position

with a 3-point safety belt to UN/ECE No.16 standard or equivalent. Do not use it on side-facing or rear-facing seats. Always remember to fasten and correctly adjust the child's harness and never start

13. Seat rotation locking/unlocking lever (x2) the car without first checking that the seat is properly fixed to the 14. Red belt lock-off (x2) passenger seat as shown in these instructions. It is important to check that the straps of the seat belt are fully tightened and that the Storage of the instruction manual harness lap strap is positioned as low as possible to support your

Always keep the instructions for future reference; there is a storage child's pelvis. Check that the seat belt and harness straps are not compartment specifically provided on the child seat. twisted. For maximum protection, there must be no slack between the car seat and the passenger seat. Please refer to the method recommended in these instructions. The seat must not be modified in any way and no elements should be added. It is recommended that you replace this car seat if it has been subjected to a severe impact following an accident or in case of wear. You should regularly check that the harness is not showing signs of wear; check in particular the harness points, the seams and the adjustment devices. Never leave your child unattended in the seat. Check that no part of the seat is trapped in the door or in a fold-down passenger seat. If your car has

• This car seat is a "Universal" child restraint system. It has been a fold-down rear seat, check that it is correctly locked in the vertical approved in accordance with regulation  $N^{\circ}44/04$ , and is suitable for position. Direct exposure to the sun increases the temperature ingeneral use in vehicles and is compatible with the majority (some side vehicles. For this reason, you are advised to cover the child's exceptions) of vehicle seats. car seat when not in use in order to prevent the elements, in par• It is more likely that the seat is perfectly compatible if the vehicle use your car seat without its cover and only replace it with a cover sal" child restraint systems. that has been recommended by the manufacturer. In an emergency, • This restraint system is classified as "Universal" in accordance the child must be able to be freed quickly. The buckle, which can be with the strictest approval criteria, whereas earlier models do not easily opened, must therefore not be covered. Teach your child not correspond to these new provisions. to play with the buckle. Always remember to check that there are • It can only be adapted to vehicles with 3-point safety belts that no scraps of food or other remains in either the harness buckle or are either fixed or have a roller mechanism and that have been apthe central adjuster. Luggage and other heavy or sharp objects must proved compliant with the UN/ ECE N° 16 or other equivalent standbe fixed down in the car. Objects that are not attached may injure a ards. child in the event of an accident. In winter, make sure that the child

• If in doubt, contact the manufacturer or retailer of the restraint is not wearing over-bulky clothes.

- 2. Head pillow (some models only)
- 3. Harness + shoulder pad (x2)
- 4. Adjuster (x2) 5. Adjustment strap (x2)
- 6. Harness buckle
- 8. Seat reclining lock
- **9.** Storage compartment for the user guide 10. Infant reducer cushion (some models only)
- 11. Harness guide

# Maintenance advice

All the material parts can be removed. Slight stains can be removed using a damp sponge soaked in soapy water or it can be washed by hand at 30° in soapy water. Do not use bleach, do not iron, do not machine wash, and do not tumble dry.

- ticular the fixations, from getting hot and burning the child. Do not manufacturer states that its vehicles are suitable for taking "Univer-